



From February 1st, 2017 SAMES Technologies SAS becomes SAMES KREMLIN SAS
A partir du 1/02/17, SAMES Technologies SAS devient SAMES KREMLIN SAS



Manual de empleo

Unidad de alta tensión UHT 165

FRANCE **SAS SAMES Technologies.** 13 Chemin de Malacher 38243 Meylan Cedex
Tel. 33 (0)4 76 41 60 60 - Fax. 33 (0)4 76 41 60 90 - www.sames.com
USA **Exel North America.** 45001 5 Mile Road, Plymouth, Michigan, 48 170
Tel. (734) 979-0100 - Fax. (734) 927-0064 - www.sames.com

Toda publicación o reproducción de este documento, en cualquier forma que sea, y toda explotación o publicación de su contenido están prohibidas, excepto si se dispone de la autorización explícita y por escrito de SAMES Technologies.

Las descripciones y características contenidas en este documento pueden ser modificadas sin aviso previo.

© SAMES Technologies 2008



IMPORTANT : SAS Sames Technologies ha sido declarado organismo de capacitación por el ministerio del trabajo.

Nuestra sociedad realiza capacitaciones que permiten adquirir el conocimiento necesario para usar y mantener sus equipos a lo largo de todo el año.

Tenemos un catálogo a su disposición que puede conseguir por simple pedido. También puede escoger, en la gama de programas de capacitación, el tipo de aprendizaje o de competencia que corresponde a sus necesidades y objetivos de producción.

Estas formaciones se pueden realizar en los locales de su empresa o en el centro de formación situado en nuestra sede de Meylan.

Servicio formación :

Tel.: 33 (0)4 76 41 60 04

E-mail : formation-client@sames.com

SAS Sames Technologies establece su manual de empleo en francés y lo hace traducir en inglés, alemán, español, italiano y portugués.

Emite todas las reservas sobre las traducciones efectuadas en otros idiomas y declina toda responsabilidad en cuanto a ellas.

Unidad de alta tensión

UHT 165

| | |
|--|---|
| 1. Instrucciones de seguridad - - - - - | 4 |
| 2. Introducción - - - - - | 4 |
| 3. Descripción - - - - - | 4 |
| 4. Características - - - - - | 4 |
| 4.1. <i>Características eléctricas</i> | 4 |
| 4.2. <i>Características mecánicas</i> | 4 |
| 5. Precauciones de uso - - - - - | 5 |
| 6. Conexión eléctrica- - - - - | 5 |
| 7. Piezas de repuesto - - - - - | 6 |
| 7.1. <i>Unidad de alta tensión UAT 165</i> | 6 |
| 7.2. <i>Cables</i> | 7 |

1. Instrucciones de seguridad



CUIDADO : Este equipo puede ser peligroso si no se respetan las reglas de seguridad precisadas en este manual.

Remítase al manual de empleo del equipo.



CUIDADO : Antes de alimentar en alta tensión, verificar el apriete correcto del conector de alimentación.

2. Introducción

La unidad de alta tensión UAT 165 permite alimentar con alta tensión un proyector de pintura sin cable de alta tensión.

Esta unidad de alta tensión se usa principalmente con proyectores de polvo tipo Inobell.

3. Descripción

La UAT 165 se componen:

- De una parte sobremoldeada que contiene:
 - Los elementos de alta tensión (transformador, cascada, resistencia de amortiguación),
 - De una salida de alta tensión adaptada al uso con el pulverizador.
 - De un conector M12 dispuesto para un cable de alimentación de baja tensión.

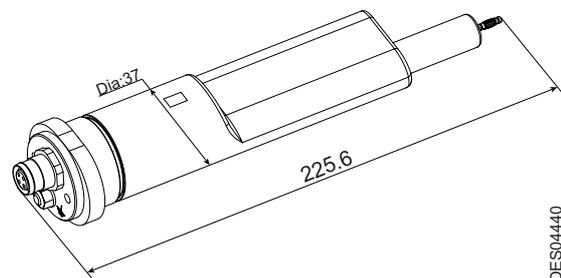
4. Características

4.1. Características eléctricas

| | |
|---------------------------|----------------------------|
| Tensión de entrada máxima | 40 V RMS – 22 kHz aprox. |
| Tensión de salida | 75 kV, polaridad negativa. |
| Corriente de salida | 100 μ A |
| Potencia de salida | 7,5 W máximo |

4.2. Características mecánicas

Peso: 0,3 Kg



DES04440

5. Precauciones de uso

- Limpiar y untar con grasa dieléctrica la unidad de alta tensión partiendo del enchufe banana hasta la junta tórica (excluyendo la junta tórica).
- Nunca monte o desmonte ningún elemento que esté bajo tensión.
- No coloque el cable de baja tensión en contacto con solventes.
- La longitud máxima del cable entre la unidad de alta tensión y el módulo de mando GRN 458 es de 30 m.

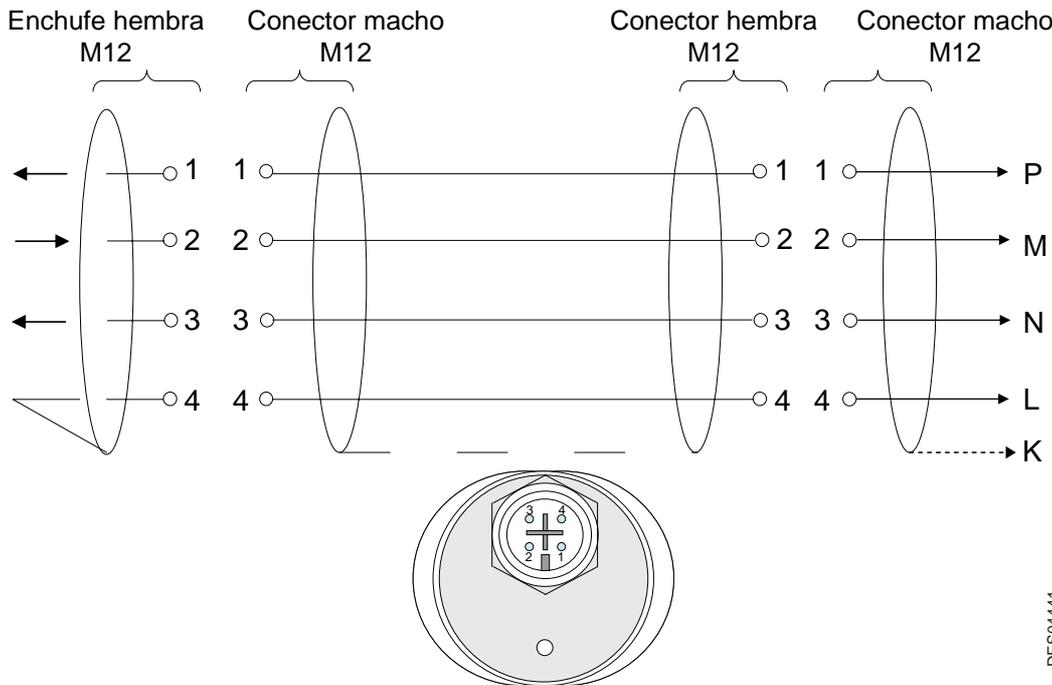


CUIDADO : el módulo TCR deberá instalarse en una zona no explosiva a al menos 1,5 m de la abertura de la cabina más cercana.

6. Conexión eléctrica

Sección de los hilos del cable: = 0,34 mm²

UAT 165 CRN 458



DES04441

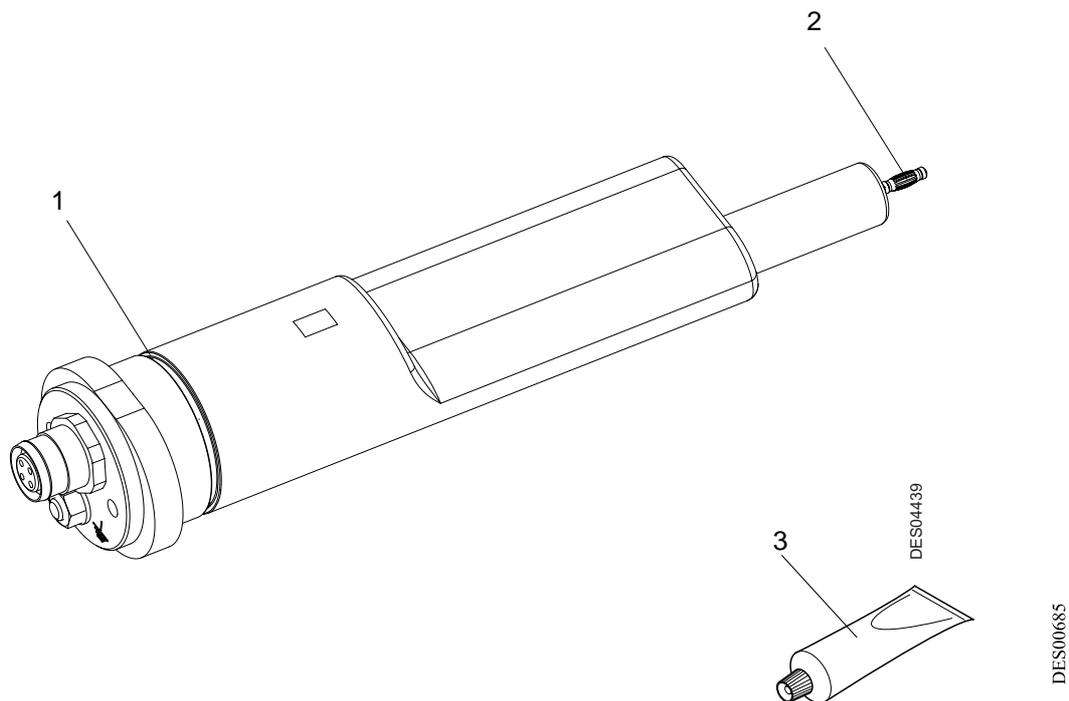
| | | | |
|---|----------------|--------|----------------------|
| 1 | U primario | Marrón | 0,34 mm ² |
| 2 | I retorno | Blanco | 0,34 mm ² |
| 3 | U primario | Azul | 0,34 mm ² |
| 4 | Reconocimiento | Negro | 0,34 mm ² |



CUIDADO : Es obligatorio usar los cables de enlace de Sames Technologies ([ver § 7.2 page 7](#)).

7. Piezas de repuesto

7.1. Unidad de alta tensión UAT 165



| N°. | Referencia | Designación | Cantidad | Unidad de venta | Nivel Piezas de repuesto (*) |
|-----|------------------|---------------------------------------|----------|-----------------|------------------------------|
| | 910007590 | Unidad de alta tensión UAT 165 | 1 | 1 | 3 |
| 1 | 160000077 | Junta tórica | 1 | 1 | 1 |
| 2 | 900005635 | Enchufe banana M3 | 1 | 1 | 1 |
| 3 | H1GSYN037 | Grasa dieléctrica | 1 | 1 | 1 |

(*)

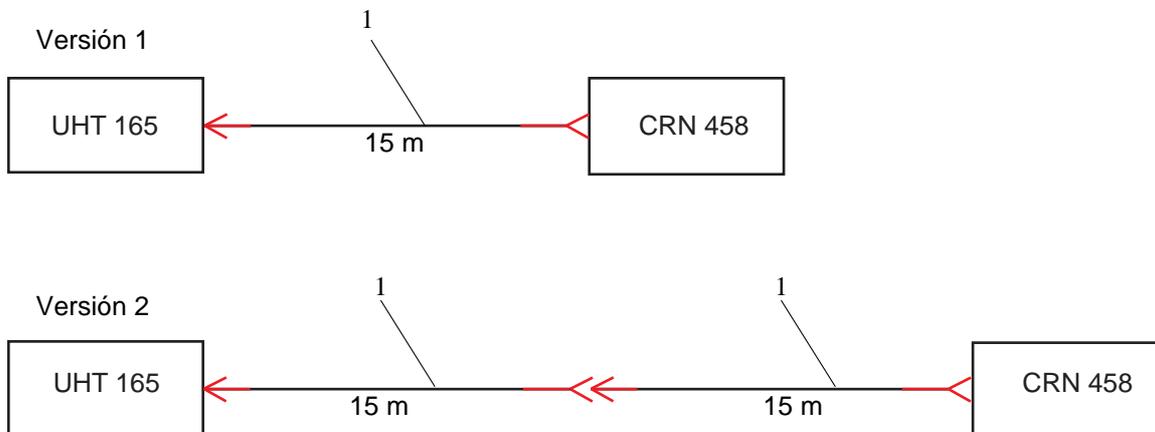
Nivel 1: Mantenimiento preventivo estándar

Nivel 2: Mantenimiento correctivo

Nivel 3: Mantenimiento excepcional

7.2. Cables

Importante: Para garantizar la homologación del producto, el enlace entre la UAT y el CRN 458 se debe efectuar con el alargador descrito a continuación.



DES04442

| N°. | Referencia | Designación | Cantidad | Unidad de venta |
|------------------|------------|---|----------|-----------------|
| Versión 1 | | | | |
| 1 | 110000972 | Alargador de cable, conectores sobremoldeados macho/hembra, long.: 15 m | 1 | 1 |
| Versión 2 | | | | |
| 1 | 110000972 | Alargador de cable, conectores sobremoldeados macho/hembra, long.: 15 m | 2 | 1 |



CUIDADO : La longitud total entre la Unidad de alta tensión y el módulo de mando CRN 458 no debe sobrepasar 30m.